

編輯室報告

林中力

國立臺灣師範大學臺灣語文學系教授

第 21 期《台灣學誌》共收錄三篇論文與一篇研討會紀要，探討的議題涵蓋台灣語言、文學與文化等面向；而研討會紀要則是記錄第 12 屆「台灣文化國際學術研討會」之精華摘要，內容相當精彩，收錄於本期提供學界參考。

本期首篇是國立中正大學台灣文學與創意應用研究所李知灝副教授的〈齊柏林《看見台灣》的空拍敘事〉。《看見台灣》是由台灣導演齊柏林利用空拍畫面剪輯完成的人文地景長篇電影作品，李教授透過影像敘事分析指出，《看見台灣》具有縝密的敘事結構，其以連結觀眾的「視覺經驗」而建構出「觀看秩序」。具體而言，便是採取「過去—現在—未來」的敘事結構，也即循著展示無人之境的「過去」，到「現在」因高度開發所帶來的環境破壞的場景，最終再由導演對於「未來」提出指引等的敘事安排。藉由史詩一般的影像敘事，時空的重層想像營造出地景的觀看秩序，進而提供觀眾重新思索人與環境的關聯。本文對於影像敘事的分析，或許將可成為往後空拍錄影之重要線索。

第二篇論文是國立清華大學臺灣語言研究與教學研究所博士候選人許嘉勇的〈歌仔冊《浪子回頭新歌》的語言腔調〉。過去關於歌仔冊的研究多是從版本比較、漢字校勘或文學的面向進行考察，而本文則是著重於腔調屬性的分析與探討。也即從聲母、韻母、聲調、特徵詞四大面向切入，探究歌仔冊《浪子回頭新歌》在音韻、詞彙上的特徵。在研究的文本方面，本文主要是以 1926 年台中博進社陳錫濤本為主，但也參酌其他四個版本相互印證。本文透過縝密的分析與探討指出，《浪子回頭新歌》原文本作者蔡阿生的腔調為老泉腔，但在陳錫濤的版本中已出現少數漳腔混雜的現象。

本期的第三篇則是國立臺灣師範大學臺灣語文學系博士生陳柏宇的〈「華語語系研究」框架之於台灣文學的再商榷：從向陽台語詩集《土地的歌》出發〉。本文以史書美教授的「華語語系研究」(Sinophone studies) 所提出的理論框架作為對話的對象，並以向陽的全漢字台語詩創作《土地的歌》為例提出華語語系研究的許多值得商榷之處。本文指出，《土地的歌》在國語獨尊的時代以「方言」與「台語」打開論述的可能性，令無字的「方言」得以上升到文學的層次，並且以「台語」作為鬆動國語獨佔漢字的破口，實

踐台語的「言文一致」，其結果，也使得台語書寫從族群認同的工具之外，也進一步作為書寫自我的文學創作利器。因此，本文認為在「華語語系研究」的框架底下，潛藏於《土地之歌》背後的族群與文化意涵往往無法被呈現，同時亦有削弱台灣文學作為後殖民文學意義之虞。

本期的最後則是〈第 12 屆台灣文化國際學術研討會開幕演講及論壇紀要〉。國立臺灣師範大學臺灣語文學系以台灣的語言、文學、文化為主題，每兩年舉辦一次國際研討會。2021 年 9 月舉辦了第 12 屆，以「台風・台味・新台流——台語文化的遺忘與再發現」為主題，會議的目的在於將不同時期、不同風貌的語文、影像、聲音、展演等各種台語現象及資產含括作為討論的對象，藉此期待觸發更多的交流與對話，為台語文化的新紀元開創里程碑。而本期的研討會紀要特別記錄了開幕專題講座呂興昌教授的演講內容，以及「台語流行音樂」與「公共電視台傳播」兩場的論壇內容。呂興昌教授分享了他投入台語研究與教學的過程，而其所經歷的其實也正是學術界台語研究的軌跡；此外，語言必須在各種日常與創作之中才能夠獲得生生不息的活力，因此，台語不僅要在生活中落實，也必須在各種不同媒材與形式的創作中來更新它的內涵與生命力。有鑒於此，除了學術歷程的分享之外，本紀要也收錄了「台語流行音樂」與「公共電視台傳播」的討論內容。前者討論台語在各種音樂形式裡的創新與呈現，後者則是國家語言在媒體中的發展現況、困境與未來發展的可能性。相信關心國家語言議題的讀者，應可從中獲得啟發。而本期的紀要，所期待的也是希望能夠作為學術與社會之間的橋樑，促成台語文化、母語相關研究的共振與交響，重新讓語言的課題，回歸到文學、文化及社會層面，進而持續深化台灣研究。